



Dekret

Decreto

des Schulamtsleiters

dell'Intendente scolastico

Nr.

N.

12828/2018

18.0 Ladinische Kultur und ladinisches Schulamt - Cultura e Intendenza scolastica ladina

Betreff:

Aufhebung und Ersetzung des Dekrets Nr. 9955/2018.
Neue Genehmigung und Veröffentlichung der vorläufigen Landesranglisten der Grundschulen der ladinischen Ortschaften - Schuljahr 2018/2019.

Oggetto:

Annullamento e sostituzione del decreto n. 9955/2018.
Nuova approvazione e pubblicazione delle graduatorie provinciali provvisorie delle scuole primarie delle località ladine - anno scolastico 2018/2019.

<p>Aufhebung des Dekretes Nr. 9955/2018 „Vorläufige Landesranglisten der Grundschulen der ladinischen Ortschaften – Schuljahr 2018/2019“</p> <p>Man informiert, dass aufgrund eines informationstechnischen Fehlers – welcher erst nach der Veröffentlichung der vorläufigen Ranglisten saniert wurde – erzeugt durch den Mangel der fortlaufenden Nummerierung der Landesrangliste mit Auslaufcharakter nach der Streichung der Lehrerinnen und Lehrer, welche im Schuljahr 2017-18 einen unbefristeten Vertrag bekommen haben, hält das ladinische Schulamt, in Selbstschutz, es für angemessen und notwendig, die vorläufigen Landesranglisten der Grundschulen neu zu veröffentlichen.</p>		<p>Annullamento decreto n. 9955/2018 „Graduatorie provinciali provvisorie delle scuole primarie delle località ladine – anno scolastico 2018/2019“.</p> <p>Si informa che, a seguito di un errore informatico, sanato solo successivamente la pubblicazione delle graduatorie provvisorie, generato dalla mancata rinumerazione progressiva dei posti nella graduatoria provinciale ad esaurimento, dopo i depennamenti degli insegnanti assunti a tempo indeterminato nell'anno scolastico 2017-18, l'Intendenza ladina – in autotutela – ritiene opportuno e necessario pubblicare nuovamente le graduatorie provinciali provvisorie per le scuole primarie.</p>
<p>Der Art. 1, Absatz 10, des L.G. vom 14 März 2008, Nr. 2 ersetzt den Art. 12 des L.G. vom 12 Dezember 1996, Nr. 24 und fügt im L.G. vom 12. Dezember 1996, Nr. 24 die Art. 12/bis, 12/ter, 12/quater und 12/quinqües an, welche die Errichtung von Landes- und Schulranglisten vorsehen.</p>		<p>L'art. 1, comma 10 della L.P. del 14 marzo 2008, n. 2 sostituisce l'art. 12 della L.P. 12 dicembre 1996, n. 24 e aggiunge gli artt. 12/bis, 12/ter, 12/quater e 12/ quinqües nella L.P. 12 dicembre 1996, n. 24 prevedendo la formazione di graduatorie provinciali e d'istituto.</p>
<p>Der Beschluss der Landesregierung vom 19. Dezember 2017, Nr. 1421, regelt die Erstellung von Landesrangordnungen und Schulrangordnungen für die Aufnahme von unterrichtendem Personal der Grund-, Mittel- und Oberschulen.</p>		<p>La deliberazione della Giunta provinciale n. 1421 del 19 dicembre 2017 disciplina la formazione di graduatorie provinciali e graduatorie d'istituto per l'assunzione del personale docente delle scuole primarie e secondarie.</p>
<p>Das ladinische Schulamt hat mit der Mitteilung vom 16. Februar 2018 den Termin und die Modalitäten für die Einreichung der Gesuche um Eintragung in die Landes- und Schulranglisten der Schulen der ladinischen Ortschaften für das Schuljahr 2018/2019 festgelegt.</p>		<p>Con comunicazione del 16 febbraio 2018 l'Intendenza ladina ha stabilito il termine e le modalità per la presentazione delle domande per l'inserimento nelle graduatorie provinciali e d'istituto delle scuole delle località ladine per l'anno scolastico 2018/2019.</p>
<p>Die Gesuche um Eintragung in die Landesranglisten der Grundschulen der ladinischen Ortschaften wurden überprüft und bewertet.</p>		<p>Le domande per l'inserimento nelle graduatorie provinciali delle scuole primarie delle località ladine sono state controllate e valutate.</p>
<p>Dies vorausgeschickt</p>		<p>Tutto ciò premesso</p>
<p style="text-align: center;">verfügt der Schulamtsleiter:</p>		<p style="text-align: center;">l'Intendente scolastico dispone:</p>
<p>1. Die neue Genehmigung der vorläufigen Landesranglisten der Grundschulen der ladinischen Ortschaften für das Schuljahr 2018/2019, laut beiliegender Aufstellung, welche wesentlicher Bestandteil dieses Dekretes sind;</p>		<p>1. La nuova approvazione delle graduatorie provinciali provvisorie delle scuole primarie delle località ladine per l'anno scolastico 2018/2019, in riferimento alle tabelle allegate che costituiscono parte integrante del presente decreto;</p>

<p>2. Die neue Veröffentlichung der vorläufigen Landesranglisten mit Auslaufcharakter (mit fortlaufenden Nummerierung) der Grundschulen der ladinischen Ortschaften. Laut Beschluss der Landesregierung Nr. 1421/2017 für die Landesranglisten mit Auslaufcharakter erfolgt für das Schuljahr 2018/2019 keine Neuberechnung der Punkte. Daher beziehen sich die beiliegenden Aufstellungen, welche wesentlicher Bestandteil dieses Dekretes sind, auf die Punkte 2017/2018;</p>		<p>2. La nuova pubblicazione delle graduatorie provinciali ad esaurimento (con rinumerazione progressiva) delle scuole primarie delle località ladine. Come da deliberazione provinciale n. 1421/2017 per le graduatorie provinciali ad esaurimento non si è più proceduto all'aggiornamento del punteggio per l'anno scolastico 2018/2019. Le tabelle allegate, pertanto, che costituiscono parte integrante del presente decreto riproducono i punteggi 2017/2018;</p>
<p>3. Die neue Veröffentlichung der provisorischen Landesranglisten an der Anschlagtafel des Ladinischen Schulamtes, Bindergasse 29, 39100 Bozen und auf der Homepage des Ladinischen Schulamtes unter folgender Adresse: www.provinz.bz.it/ladinisches-schulamt</p>		<p>3. La nuova pubblicazione delle graduatorie provinciali provvisorie presso l'albo dell'Intendenza scolastica ladina, via Bottai 29, 39100 Bolzano, e sul sito internet dell'Intendenza scolastica ladina al seguente indirizzo: www.provinz.bz.it/intendenza-ladina</p>
<p>4. Die Lehrpersonen können gegen die provisorischen Landesranglisten innerhalb von 10 Kalendertagen ab Veröffentlichung der Ranglisten schriftlich Einspruch beim Schulamtsleiter erheben.</p>		<p>4. Il personale docente può presentare per iscritto ricorso in opposizione all'Intendente Scolastico entro 10 giorni di calendario dalla pubblicazione delle graduatorie provinciali provvisorie.</p>
<p>Der Schulamtsleiter</p>		<p>L'Intendente scolastico</p>
<p>dr. Roland Verra</p>		

Landesrangliste / Graduatoria provinciale

001/E - Klassenlehrer der Grundschule
001/E - Insegnanti di classe nella scuola primaria

Rang Pos.	Zuname, Name Cognome, nome	EmV Icr	Vorrangstitel Titoli d.priorità	Punkte Punti
1	Dejaco, Martina		Zd Rc	263
2	Rungger, Brigitte		YenA Zd Rc	247
3	Pallestrong, Tanja			236
4	Erlacher Clara, Elisabeth		YenA YenE	235
5	Kostner Mantovani, Wilma		Zk [L]	233
6	Castlunger Ploner, Verena		YenA YenE	220
7	De Sisti Perathoner, Marion		Zd Rc	218
8	Tschaffert Craffonara, Emilia			215
9	Goller, Marlis		X1 Zd Rc	205
10	Pitscheider Vittur, Evelyn		U YenE	204,5
11	Pezzedi Feichter, Gabriella			201
12	Pedevilla, Patrizia			188
13	Kostner, Sandra			170
14	Holz knecht, Marina			158
15	Mussner, Marlies		YenA	149,8
16	Senoner, Maria Lucia		Zd Rc	143
17	Promberger, Nicole		Zd Rc	137
18	Demetz, Valentine		X1 Zd Rc	130
19	Vallazza, Michela		X1 Zd Rc	130
20	Piazza, Veronika		X1 Zd Rc	130
21	Runggaldier, Valentine		YenA	130
22	Kostner, Adilia Maria			119
23	Rubatscher, Susan		YenE	117,5
24	Demez Comploi, Anna		X1 YenE Zd Rc	116,5
25	Moling, Veronica		Zd Rc	113
26	Willeit, Elisa			113
27	Ploner Mair, Manuela			113
28	Sottara Moling, Elis		Zd Rc	112
29	Dorigo, Jasmine Annette		X1 YenE [L]	110,5
30	Pescoll, Rene'		YenA YenE Zd Rc	106,5
31	Dapoz , Marina		U YenA	101,5
32	Ruggeri, Silvia		X1 Zd Rc	100
33	Valentini, Corinna		Zd Rc	98
34	Spisser, Sara			97
35	Goller, Evelyn		X1 YenE Zd Rc	86,5
36	Clara, Jasmin		U YenA	84,5
37	Rier, Daniela		Zd Rc	83
38	Clara, Katrin			82,2
39	Comploi, Kathrin			82
40	Verginer, Judith			82
41	Conrater, Teresa			82
42	Senoner, Sofia			82
43	Moroder, Sofia			82
44	Insam, Marina			82
45	Mussner, Isabella			81
46	Burchia, Stefanie		Zd Rc	76
47	Kostner, Maria		YenE	74,5
48	Unterweger, Verena		U	66
49	Winkler, Judith Anna			50
50	Clara, Julia		YenA	50
51	Mussner, Evelyn			48
52	Grossrubatscher, Evelyn			48
53	Kerschbaumer, Maria			41

Landesrangliste / Graduatoria provinciale

001/E - Klassenlehrer der Grundschule

001/E - Insegnanti di classe nella scuola primaria

Rang Pos.	Zuname, Name Cognome, nome	EmV lcr	Vorrangstitel Titoli d.priorità	Punkte Punti
54	Senoner, Theo		YenE	37,5
55	Kostner, Manuela Maria		YenA YenE	37
56	Rudiferia, Miriam		YenA YenE	36,5
57	Moling, Maria			36
58	Sieff, Alessandra			35
59	Agreiter, Carolin			35
60	Prada, Angela		YenA	33
61	Huber, Laura		YenA	33
62	Clara, Annelis			32
63	Miribung, Magdalena			20
64	Castlunger, Noemi	01*		0
65	Clara, Miriam	01*		0
66	Pescollderung, Nadia	01*		0
67	Prinoth, Marion	01*		0
68	Kaneider, Nicole	01*		0

Landesrangliste mit Auslaufcharakter / Graduatoria provinciale ad esaurimento

001/E - Klassenlehrer der Grundschule (Ausl.)
001/E - Insegnanti di classe nella scuola primaria (ad es.)

Rang Pos.	Zuname, Name Cognome, nome	EmV lcr	Vorrangstitel Titoli d.priorità	Gruppe Fascia	Punkte Punti
1	Pallestrong, Tanja			3	185
2	Erlacher Clara, Elisabeth		YenA YenE	3	184
3	Kostner Mantovani, Wilma		Zk [L]	3	182
4	Castlunger Ploner, Verena		YenA YenE	3	172
5	De Sisti Perathoner, Marion		Zd Rc	3	170
6	Goller, Marlis		X1 Zd Rc	3	160
7	Pitscheider Vittur, Evelyn		U YenE	3	159,5
8	Pezzedi Feichter, Gabriella			3	156
9	Pedevilla, Patrizia			3	146
10	Kostner, Sandra			3	134
11	Mussner, Marlies		YenA	3	128,8
12	Holz knecht, Marina			3	122
13	Senoner, Maria Lucia		Zd Rc	3	110
14	Promberger, Nicole		Zd Rc	3	107
15	Rubatscher, Susan		YenE	3	93,5
16	Kostner, Adilia Maria			3	92
17	Moling, Veronica		Zd Rc	3	86
18	Rier, Daniela		Zd Rc	3	74
19	Mussner, Isabella			3	72
20	Mussner, Evelyn			3	48
21	Kerschbaumer, Maria			3	41
22	Winkler, Judith Anna			3	35
23	Clara, Annelis			3	32
24	Miribung, Magdalena			3	20
25	Dejaco, Martina		Zd Rc	4	206
26	Demetz, Valentine		X1 Zd Rc	4	100
27	Piazza, Veronika		X1 Zd Rc	4	100
28	Runggaldier, Valentine		YenA	4	100
29	Vallazza, Michela		X1 Zd Rc	4	100
30	Demez Comploi, Anna		X1 YenE Zd Rc	4	89,5
31	Ruggeri, Silvia		X1 Zd Rc	4	88
32	Dorigo, Jasmine Annette		X1 YenE [L]	4	86,5
33	Willeit, Elisa			4	86
34	Ploner Mair, Manuela			4	86
35	Sottara Moling, Elis		Zd Rc	4	85
36	Pescoll, Rene'		YenA YenE Zd Rc	4	82,5
37	Goller, Evelyn		X1 YenE Zd Rc	4	77,5
38	Dapoz , Marina		U YenA	4	77,5
39	Valentini, Corinna		Zd Rc	4	74
40	Spisser, Sara			4	73
41	Conrater, Teresa			4	73
42	Clara, Jasmin		U YenA	4	63,5
43	Clara, Katrin			4	61,2
44	Comploi, Kathrin			4	61
45	Verginer, Judith			4	61
46	Senoner, Sofia			4	61
47	Moroder, Sofia			4	61
48	Insam, Marina			4	61
49	Burchia, Stefanie		Zd Rc	4	58
50	Kostner, Maria		YenE	4	56,5
51	Grossrubatscher, Evelyn			4	48
52	Unterweger, Verena		U	4	48

Landesrangliste / Graduatoria provinciale

004/E - Lehrpersonen für den katholischen Religionsunterricht in der Grundschule

004/E - Insegnanti di religione cattolica nella scuola primaria

Rang Pos.	Zuname, Name Cognome, nome	EmV lcr	Vorrangstitel Titoli d.priorità	Punkte Punti
1	Agreiter, Marlies			101
2	Kostner, Adilia Maria			96
3	Pellegrinon, Claudia			74
4	Delago, Maria	03*		0
5	Chizzali Miribung, Helene	01*		0

Landesrangliste mit Auslaufcharakter / Graduatoria provinciale ad esaurimento

004/E - Lehrpersonen für den katholischen Religionsunterricht in der Grundschule (Ausl.)

004/E - Insegnanti di religione cattolica nella scuola primaria (ad es.)

Rang Pos.	Zuname, Name Cognome, nome	EmV lcr	Vorrangstitel Titoli d.priorità	Gruppe Fascia	Punkte Punti
1	Kostner, Adilia Maria			3	96
2	Agreiter, Marlies			3	71
3	Pellegrinon, Claudia			3	50
4	Delago, Maria	03*		3	0

Vorränge bei Punktegleichheit / Preferenze a parità di punteggio:

- A Mit der "medaglia al valor militare" ausgezeichnete Kriegsteilnehmer
Insignito/a di medaglia al valor militare
- B Kriegsinvalide oder kriegsversehrter Frontkämpfer
Mutilato/a ed invalido/a di guerra ex combattenti
- C Kriegsinvalide oder kriegsversehrte Zivilperson
Mutilato/a ed invalido/a per fatto di guerra
- D Invalide oder Versehrter des öffentlichen oder privaten Dienstes
Mutilato/a ed invalido/a per servizio nel settore pubblico e privato
- E Waise eines Gefallenen
Orfano/a di guerra
- F Kriegswaise
Orfano/a dei caduti per fatto di guerra
- G Waise eines im öffentlichen oder privaten Dienst Verstorbenen
Orfano/a dei caduti per servizio nel settore pubblico e privato
- H Im Kampf Verwundeter
Ferito/a in combattimento
- I Mit dem Kriegsverdienstkreuz oder aus anderweitig bestimmten, besonderen Verdiensten Ausgezeichneter oder Oberhaupt einer kinderreichen
Insignito/a di croce di guerra o di altra attestazione speciale di merito di guerra, nonché capo di famiglia numerosa
- J Kind eines Kriegsinvaliden oder versehrten Frontkämpfers
Figlio/a o mutilato o invalido/a di guerra ex combattente
- K Kind eines Kriegsinvaliden oder einer kriegsversehrten Zivilperson
Figlio/a o mutilato o invalido/a per fatto di guerra
- L Kind eines Dienstinvaliden oder Versehrten im privaten oder öffentlichen Bereich
Figlio/a o mutilato o invalido/a per servizio nel settore pubblico e privato
- M Verwitwete und nicht wiederverheiratete Eltern und verwitwete(r) oder ledige(r) Schwester und Bruder eines Kriegsgefallenen
Genitori vedovi non risposati e sorelle e fratelli vedovi o non sposati dei caduti di guerra
- N Verwitwete und nicht wiederverheiratete Eltern und verwitwete(r) oder ledige(r) Schwester und Bruder von Kriegsoffizieren
Genitori vedovi non risposati e sorelle e fratelli vedovi o non sposati dei caduti per fatto di guerra
- O Verwitwete und nicht wiederverheiratete Eltern und verwitwete(r) oder ledige(r) Schwester und Bruder einer im öffentlichen oder privaten Dienst
Genitori vedovi non risposati e sorelle e fratelli vedovi o non sposati dei caduti per servizio nel settore pubblico e privato
- P Als Frontkämpfer geleisteter Militärdienst
Aver prestato servizio militare come combattente
- Q Länger als ein Jahr beim Unterrichtsministerium lobenswert geleisteter Dienst
Aver prestato lodevole servizio, a qualunque titolo, per non meno di un anno alle dipendenze del Ministero della Pubblica Istruzione
- R Verheiratete oder nicht verheiratete Person unter Berücksichtigung der Anzahl der zu Lasten lebenden Kinder
Coniugato/a e non coniugato/a con riguardo al numero dei figli a carico
- S Zivilinvalide oder versehrte Person
Invalido/a o mutilato/a civile
- T Freiwilliger der Streitkräfte, welcher ohne Beanstandung am Ende des Wehrdienstes oder der Wehrdienstverpflichtung entlassen worden ist
Militari volontari delle Forze armate congedati senza demerito al termine della ferma o rafferma
- U "Lodevole servizio"
Lodevole servizio

Einschreibung mit Vorbehalt / Iscrizione con riserva:

- 01 Erwerb Laureats in Bildungswissenschaften in der Sommersession
Conseguimento laurea in sc. della forma. primaria nella sessione estiva
- 03 Anerkennung der ausländischen Lehrbefähigung/des ausländischen Studientitels
Riconoscimento di abilitazione/titolo di studio conseguita/o all'estero
- 04 Ablegung der Sprachprüfung (LG. 6/2000)
Superamento dell'esame di lingua (LP 6/2000)
- 05 Anhängiges Gerichtsverfahren
Ricorso giurisdizionale pendente
- 06 Ablegung der Zweisprachigkeitsprüfung
Superamento dell'esame di bilinguismo
- 09 Eingeschrieben im 1. Jahr "COBASLID"
Iscritti COBASLID I anno
- 10 Eingeschrieben im 2. Jahr „COBASLID“
Iscritti COBASLID II anno
- 15 Eingeschrieben im 1. oder 2. Jahr - Lehramtsstudium in EU-Land
Iscritti ad un percorso di form. prof abilitante in uno stato U.E - I e II anno
- 16 Eingeschrieben im 3. oder 4. Jahr - Lehramtsstudium in EU-Land
Iscritti ad un percorso di form. prof abilitante in uno stato U.E - III e IV anno
- 17 Mangel an Kursen/Titeln
Carenza di esami/titoli
- 18 Erwerb der Lehrbefähigung
Conseguimento dell' abilitazione

Stellenvorbehalte / Riserve di legge

- A Hinterbliebene(r) von Opfern, die in Erfüllung ihrer Pflicht oder bei Terroranschlägen verletzt wurden oder umgekommen sind
Superstiti di vittime del dovere / invalidi o familiari degli invalidi o deceduti per azioni terroristiche
- B Kriegsinvalide
Invalido di guerra
- C Kriegsinvalide (Zivilperson) oder Flüchtling
Invalido civile di guerra o profugo
- D Dienstinvalide
Invalido per servizio
- E Arbeitsinvalide und Gleichgestellte(r)
Invalido del lavoro o equiparati
- M Waise oder Witwe von Personen, die im Krieg, im Dienst oder bei der Arbeit umgekommen sind
Orfano o vedova di guerra, per servizio e per lavoro
- N Zivilinvalide
Invalido civile
- P Taubstumme(r)
Sordomuto
- S Gesetz 104/92
Legge 104/92
- T Gesetz 270
Legge 270

Vorrangstitel für die Eintragung in die Verzeichnisse / Titoli di priorità per l'inserimento negli elenchi:

Vorränge für Integration / Titoli di priorità per il sostegno

- U 10/20/25-Stunden-Kurs für Integrationslehrer
Corso di 10/20/25 ore per insegnanti di sostegno
- U4 10/20/25-Stunden-Kurs für vier Jahre
Corso specifico di 10/20/25 ore per 4 anni
- W1 Spezialisierungskurs für die Erteilung von Integrationsunterricht gemäß D.P.R. Nr. 970/1975 (Grundschule)
Frequenza primo anno corso specializzazione per l'insegnamento ai minorati psicofisici, della vista e dell'udito (scuola primaria)
- W2 Spezialisierungskurs für die Erteilung von Integrationsunterricht gemäß D.P.R. Nr. 970/1975 (Mittelschule)
Frequenza primo anno corso specializzazione per l'insegnamento ai minorati psicofisici, della vista e dell'udito (scuola media)
- W3 Spezialisierungskurs für die Erteilung von Integrationsunterricht gemäß D.P.R. Nr. 970/1975 (Oberschule)
Frequenza primo anno corso specializzazione per l'insegnamento ai minorati psicofisici, della vista e dell'udito (scuola superiore)
- X1 Spezialisierungstitel für die Erteilung von Integrationsunterricht gemäß D.P.R. Nr. 970/1975 (Grundschule)
Titolo di specializzazione per l'insegnamento ai minorati psicofisici, della vista e dell'udito (scuola primaria)
- X2 Spezialisierungstitel für die Erteilung von Integrationsunterricht gemäß D.P.R. Nr. 970/1975 (Mittelschule)
Titolo di specializzazione per l'insegnamento ai minorati psicofisici, della vista e dell'udito (scuola media)
- X3 Spezialisierungstitel für die Erteilung von Integrationsunterricht gemäß D.P.R. Nr. 970/1975 (Oberschule)
Titolo di specializzazione per l'insegnamento ai minorati psicofisici, della vista e dell'udito (scuola superiore)

Vorränge für Englisch an der Grundschule / Titoli di priorità per l'insegnamento dell'inglese nella scuola primaria

- YenA spez. Eignung Englisch und Ausbildung Englisch beim P.I. oder an der UNI Brixen
idoneità spec. inglese e formazione presso l'Istituto ped. o l'Università di Bressanone
- YenB spez. Eignung Englisch
idoneità spec. inglese
- YenC zweijährigen Lehrgang "Englisch in der GS" des P.I.
formazione biennale "Inglese nella scuola ele." presso l'Istituto ped.
- YenD 1 Jahr Ausbildung Englisch beim P.I. oder bei der UNI Brixen
1 anno di formazione presso l'Istituto ped. o l'Università di Bressanone
- YenE andere Titel für den Unterricht von Englisch an der Grundschule
altri titoli per insegnamento di inglese nella scuola primaria

Vorränge für Montessori / Titoli di priorità per l'insegnamento nelle scuole Montessori

- Zd Diplomlehrgang für Montessori-Pädagogik
Specializzazione per l'insegnamento in scuole ad indirizzo didattico differenziato Montessori
- Zk Montessorikurs
Corso "Montessori"

Vorränge für den CLIL-Unterricht / Titoli di priorità per l'insegnamento secondo modalità didattiche CLIL

- Ca Universitärer Aufbau- und Weiterbildungskurs für CLIL über 60 ECTS
Corso di perfezionamento e di aggiornamento universitario CLIL di 60 CFU
- Cb Universitärer Aufbau- und Weiterbildungskurs für CLIL über 20 ECTS
Corso di perfezionamento e di aggiornamento universitario CLIL di 20 CFU
- Cc Zertifikat TKT: CLIL
Certificato TKT: CLIL

- Cd Zertifikat für den Weiterbildungslehrgang für Sprachdidaktik des Bereichs für Innovation und Beratung über wenigstens 125 Stunden
Certificato del corso di aggiornamento in didattica della lingua conseguito presso l'Area Innovazione e Consulenza di almeno 125 ore
- Ce Teilnahme an den Kursen für den Erwerb einer der angeführten Spezialisierungstitel [Ca], [Cb], [Cc] oder [Cd]
Partecipazione ad uno dei corsi per conseguire il titolo di specializzazione [Ca], [Cb], [Cc] o [Cd]

Vorränge für den Unterricht in Reformpädagogik / Titoli di priorità per insegnamento secondo altre nuove forme della pedagogia

- Ra Zertifikat des Lehrgangs für Reformpädagogik des Bereichs Innovation und Beratung über 300 Stunden
Certificato del corso per nuove forme della pedagogia conseguito presso l'Area Innovazione e Consulenza per 300 ore
- Rb Zertifikat der Kursfolge für Reformpädagogik des Bereichs Innovation und Beratung über 70 Stunden
Certificato del corso per nuove forme della pedagogia conseguito presso l'Area Innovazione e consulenza per 70 ore
- Rc Diplomlehrgang für Montessori-Pädagogik
Specializzazione per l'insegnamento in scuole ad indirizzo didattico differenziato Montessori
- Rd Teilnahme an den Lehrveranstaltungen für den Erwerb einer der Spezialisierungstitel [Ra], [Rb] oder [Rc]
Partecipazione ad uno dei corsi per conseguire il titolo di specializzazione [Ra], [Rb] o [Rc]

Vorränge für Sprachen / Titoli di priorità per lingue

- [L] Ladinische Muttersprache
Madrelingua Ladino
- C1e Englisch
Inglese
- C1f Französisch
Francese
- C1g Deutsch
Tedesco
- C1i Italienisch
Italiano
- C1r Russisch
Russo
- C1s Spanisch
Spagnolo



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr. 17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993 sulla responsabilità tecnica, amministrativa e contabile

Der geschäftsführende Abteilungsdirektor Il Direttore di Ripartizione reggente	PLONER FELIX	03/07/2018
Der stellvertretende Schulamtsleiter L'Intendente scolastico sostituto	PLONER FELIX	04/07/2018

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 11 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

*nome e cognome: Felix Ploner
codice fiscale: IT:PLNFLX69S21B220J
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2
numeri di serie: 3561289
data scadenza certificato: 21/02/2020 00.00.00*

Am 04/07/2018 erstellte Ausfertigung

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 11 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

*nome e cognome: Felix Ploner
codice fiscale: IT:PLNFLX69S21B220J
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2
numeri di serie: 3561289
data scadenza certificato: 21/02/2020 00.00.00*

Copia prodotta in data 04/07/2018

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

04/07/2018

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma